

# Bulletin de l'ACDEAULF

l'association canadienne d'éducation des adultes des universités de langue française



## Mot du président

« Université et éducation permanente : un rendez-vous manqué ? » C'est le titre d'un article paru dans la rubrique « débat » du plus récent numéro de la revue universitaire française : Éducation permanente. Hugues Lenoir, professeur en sciences de l'éducation à l'Université Paris X, y retrace l'histoire de l'éducation permanente et de la formation continue dans les universités françaises au cours des soixante dernières années.

Il rappelle que dans l'esprit des auteurs des premières réformes de l'éducation et de l'université qui ont été instaurées à partir de l'immédiat après-guerre, l'éducation permanente devait conduire à la modernisation d'une université française traditionnellement réservée à la formation et au développement des élites. L'éducation permanente devait lui insuffler un souffle nouveau puisqu'elle représentait une culture fort différente de celle ancrée dans la tradition universitaire : elle s'adressait à des adultes non à des jeunes, se définissait comme une formation non pas initiale mais continue; elle avait pour objectif de former des adultes sur le marché du travail et non des étudiants; elle s'inscrivait dans une logique de promotion sociale et non dans l'éducation d'une élite; elle entendait développer des savoirs et des compétences en lien avec le monde

professionnel au-delà des savoirs généraux; elle ne considérant pas l'étudiant comme un individu à modeler, mais se proposait de s'appuyer au contraire sur l'expérience des apprenants.

L'auteur évoque essentiellement la difficulté de cohabitation de deux cultures différentes sur le plan universitaire et note que, très tôt, l'éducation permanente et l'éducation continue sont apparues dans les universités comme des corps étrangers que l'on tentait de greffer dans un système à forte tradition et qui semblait menacer le principe de l'excellence de la formation en donnant accès à des publics nouveaux, non traditionnels. Elles ont fait naître des activités nombreuses, souvent originales, et donné lieu à la création de diverses structures, généralement des services de formation continue; mais ces services, dans l'ensemble, n'ont pas toujours été compris, ni même acceptés.

L'auteur identifie les principales causes internes de ce qu'il appelle une « succession de rendez-vous manqués » : le manque de moyens, mais aussi la réaction de l'université elle-même et de ses acteurs. Il observe que les ponts entre formation initiale et formation continue, toujours difficiles à établir, se sont avérés précaires puisque souvent remis en question.

Il constate que la formation permanente a rarement été une priorité des universités, qu'elle occupe une place de second rang dans la recherche et qu'elle bénéficie d'une reconnaissance quasi nulle dans la carrière des professeurs-chercheurs. Quant aux causes externes, elles lui apparaissent nombreuses également, quoiqu'elles tiennent surtout à un manque de liens forts de l'université avec le monde économique et avec les partenaires sociaux.

À maints égards, ce constat pourrait s'appliquer à la situation de l'éducation permanente dans les universités québécoises. Il y a sans doute dans ce regard historique beaucoup de « déjà vu » – ou de « déjà vécu » – pour tous ceux et celles qui ont œuvré dans ce domaine au sein de nos universités. Mais j'y reviendrai.

*Jean-Marc Boudrias*

Président



Si l'ACDEAULF vous intéresse : [www.acdeaulf.ca](http://www.acdeaulf.ca)

Voici le nouveau Bulletin de l'ACDEAULF, où vous trouverez les dernières nouvelles sur la formation continue au niveau universitaire. Un tour d'horizon du domaine, ce qui s'y passe. L'Association canadienne d'éducation des adultes des universités de langue française (ACDEAULF) fait la promotion de la qualité, l'accessibilité et l'adaptation de la formation offerte aux adultes en milieu universitaire francophone canadien depuis 1965.

## Le Colloque de l'ACDEAULF portera sur la formation non créditée

**Date :** 29-30 octobre 2009

**Lieu :** UQAM et Hôtel des Gouverneurs (Place Dupuis)

**Titre :** La formation non créditée dans une perspective de l'apprentissage tout au long de la vie : quel rôle pour les universités ?

Dans un contexte de formation tout au long de la vie et de multiplication de la demande, les universités tendent à mettre en place un plus large éventail de services éducatifs, dont la formation sur mesure, qui se décline en formation créditée et en formation non créditée. Alors que la première repose sur des modes de développement, de financement et de reconnaissance reconnus par l'ensemble des acteurs sociaux, il en va tout autrement de la seconde. La formation non créditée, où les universités, en concurrence entre elles et avec le privé, redoublent d'initiatives pour mieux répondre aux besoins des individus et des organisations. Ainsi, l'offre universitaire non créditée tend à s'accroître, selon des contenus et des formes très diversifiés. Ce phénomène s'accroît sans trop de cadre et de normes communes de développement, de financement et de reconnaissance et soulève un certain nombre de questions qui méritent que l'ACDEAULF lui consacre un colloque. Ce dernier vise donc à analyser, de façon critique, la situation de la formation universitaire non créditée, en se demandant principalement quelle place et quelle pertinence

## Sommaire

- « [Le Colloque de l'ACDEAULF portera sur la formation non créditée](#)
- « [La CONFINTEA VI est reportée](#)
- « [Le processus de Bologne contesté](#)
- « [Le Conseil canadien sur l'apprentissage menacé](#)
- « [Création de l'Université du 3<sup>e</sup> âge à l'UQTR](#)
- « [La réforme en formation générale des adultes est reportée une seconde fois](#)
- « [Au congrès annuel de l'ACFAS : le colloque « Pour une formation à distance de qualité »](#)
- « [Conférence de l'Association canadienne pour l'éducation permanente universitaire](#)
- « [Colloque annuel du Centre du savoir sur l'apprentissage chez les adultes](#)
- « [La Conférence mondiale de l'UNESCO 2009 sur l'enseignement supérieur](#)
- « [Stratégie de recherche pour favoriser le développement de l'éducation des adultes](#)
- « [Pour en savoir plus sur les travaux de l'OCDE en matière d'éducation](#)
- « [Des normes de qualité canadiennes pour l'évaluation des diplômes internationaux](#)
- « [Mise à jour du classement des institutions d'enseignement postsecondaire et d'éducation des adultes au Canada](#)
- « [Des nouvelles des membres](#)

occupe ce type de formation, dans le contexte du déploiement de la formation tout au long de la vie. Pour renseignements, surveillez notre site web : [www.acdeaulf.ca](http://www.acdeaulf.ca)

Une invitation vous sera acheminée dans les prochaines semaines.

## Actualités internationales

### La CONFINTEA VI est reportée

Le gouvernement du Brésil a pris la décision de reporter la Sixième Conférence internationale sur l'éducation des adultes (CONFINTEA VI) prévue à Bélem du 19 au 22 mai 2009, en raison des risques de propagation du virus de la Grippe A- H1N1 (grippe porcine). Il estime qu'une Conférence de cette ampleur ne peut avoir lieu dans les circonstances actuelles. Les nouvelles dates seront communiquées dans les meilleurs délais.

[www.unesco.org/fr/confinteavi/](http://www.unesco.org/fr/confinteavi/)

### Documents pour la Sixième Conférence internationale sur l'éducation des adultes

Sur le site du Conseil international d'éducation des adultes (ICAE), on retrouve des documents officiels permettant de prendre connaissance des thématiques débattues et des résultats escomptés de la 6<sup>e</sup> édition de cette grande rencontre internationale. Il s'agit de l'ordre du jour annoté « Vivre et apprendre pour un futur viable : l'importance de l'apprentissage des adultes », présentant les questions qui orienteront les discussions sur les thématiques de la Conférence. Il y a aussi l'avant-projet de cadre d'action « Exploiter le pouvoir et le potentiel de l'apprentissage et de l'éducation des adultes pour un avenir viable », qui répertorie les engagements et les recommandations proposés à l'issue de la rencontre.

Ordre du jour : [www.ICAE2.org/files/confinteavi\\_annotated\\_agenda\\_fr.pdf](http://www.ICAE2.org/files/confinteavi_annotated_agenda_fr.pdf)

Avant-projet : [www.ICAE2.org/files/confinteavi\\_framework\\_fr.pdf](http://www.ICAE2.org/files/confinteavi_framework_fr.pdf)

En collaboration avec la Commission canadienne pour l'UNESCO, le Conseil des ministres de l'Éducation du Canada (CMEC) a publié le 17 avril, le Rapport du Canada « Évolution de l'éducation et des apprentissages des adultes », préparé en vue de la Sixième Conférence internationale sur l'éducation des adultes. Il s'articule autour de quatre grands thèmes, précédés d'un aperçu démographique et suivis d'une section sur les attentes relatives à la CONFINTEA VI et à l'avenir de la formation et de l'éducation des adultes. Ce sont :

- « Politique, législation et financement
- « Qualité de la formation et de l'éducation des adultes : offre, participation et résultats
- « Recherche, innovation et pratiques efficaces
- « Alphabétisation des adultes.

Rapport du Canada : [www.cmec.ca/Publications/Lists/Publications/Attachments/194/FINAL%20CONFINTEA%20VI%20FR.pdf](http://www.cmec.ca/Publications/Lists/Publications/Attachments/194/FINAL%20CONFINTEA%20VI%20FR.pdf)

### Le processus de Bologne contesté

Lancé en 1999, le processus de Bologne fait face à la contestation universitaire. Cette réforme des études universitaires, appliquée dans 46 pays européens, avait pour objectif de construire en dix ans un espace européen de l'enseignement supérieur,

avec la volonté de renforcer l'Europe dans la compétition des savoirs. Mais ce processus c'est aussi une plus grande mobilité pour les étudiants et les enseignants-chercheurs, une coopération entre les établissements. Le bilan, de ce point de vue, est

## Actualités internationales (suite), canadiennes et québécoises 04

mitigé. En Espagne, l'application du processus de Bologne, qui sera effective l'année prochaine, suscite de vives polémiques. Certaines universités du pays ont été paralysées en mars par les manifestations d'étudiants protestant contre une « marchandisation du savoir ». En France, les opposants accusent le processus de Bologne d'être à l'origine d'une vision libérale de l'université, désormais

soumise à des impératifs de rentabilité pour faire face à la compétition internationale. D'ailleurs, un contre-forum a été organisé en parallèle avec la rencontre des ministres de l'éducation participant au processus de Bologne, qui s'est tenue à Louvain les 27 et 28 avril.

[cgt-universite-de-provence.over-blog.fr/article-30821561.html](http://cgt-universite-de-provence.over-blog.fr/article-30821561.html)

### Actualités canadiennes

#### Le Conseil canadien sur l'apprentissage menacé

Créé en 2004, grâce à une entente avec le gouvernement fédéral, le Conseil canadien sur l'apprentissage (CCA) est un organisme national et indépendant à but non lucratif qui a pour mandat de soutenir et de promouvoir la recherche afin d'améliorer l'apprentissage au Canada. Cinq centres du savoir ont été mis sur pied afin de cerner plus spécifiquement les enjeux dans divers

domaines, dont l'apprentissage chez les adultes. Le gouvernement a décidé de ne pas renouveler l'entente qui finançait l'infrastructure du CCA, mais lui accorde un prolongement, sans financement additionnel, jusqu'au 31 mars 2010. Les activités du CCA devant être rationalisées, son directeur, Paul Cappon, a annoncé entre autres, la fermeture des centres du savoir le 6 juillet prochain. Des

discussions sont en cours au sujet d'une entente de financement au-delà de 2010. Même si un certain nombre de programmes du CCA ont dû être abolis, on continuera de publier les principaux rapports comme celui sur l'état de l'apprentissage au Canada, ainsi que d'autres études sur les enjeux liés à l'apprentissage tout au long de la vie.

[www.ccl-cca.ca](http://www.ccl-cca.ca)

### Actualités québécoises

#### Création de l'Université du 3<sup>e</sup> âge à l'UQTR

L'UQTR et le Comité de gestion de l'UTA (Université du 3<sup>e</sup> âge) vont offrir, à compter de l'automne 2009, des programmes de formation universitaire conçus spécialement pour les adultes de 50 ans et plus, activités principalement offertes en Mauricie et au Centre-du-Québec. Appuyé par une quarantaine d'organismes et associations, cette université du 3<sup>e</sup> âge répond à des besoins réels et permettra à l'UQTR de consolider ses liens avec le milieu. Les activités

proposées, d'une durée maximale de 10 semaines, offertes le jour, pourront prendre la forme de cours magistraux, d'ateliers ou de conférences. Plusieurs disciplines pourront être explorées à l'UTA : histoire, politique, linguistique, littérature, art, philosophie, éthique, psychologie, science, santé, environnement, etc.

[www.uqtr.ca/uta](http://www.uqtr.ca/uta)

## La réforme en formation générale des adultes est reportée une seconde fois

Le 9 avril dernier, la Ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport, M<sup>me</sup> Michelle Courchesne, annonçait que la mise en œuvre obligatoire des programmes d'études de la nouvelle formation de base commune destinée aux adultes, prévue en septembre 2009, est reportée. « Le renouvellement de la formation générale des adultes est un chantier comprenant plusieurs étapes. Chaque étape donne lieu à de nombreuses consultations. Dans le contexte des efforts consacrés à la persévérance scolaire, nous devons tenir compte du

besoin de stabilité de la clientèle visée par cette formation. C'est pourquoi j'ai décidé de reporter l'implantation obligatoire » a déclaré la ministre.

[communiqués.gouv.qc.ca/gouvqc/communiqués/GPQF/Avril2009/09/c8778.html](http://communiqués.gouv.qc.ca/gouvqc/communiqués/GPQF/Avril2009/09/c8778.html)

D'ailleurs, les professeurs s'y opposent toujours. La Fédération des syndicats de l'enseignement (FSE) craint surtout que se reproduisent les mêmes dérives que lors de l'implantation de la réforme au primaire et au secondaire. Les

enseignants n'ont pas reçu assez de formation et le matériel pédagogique ne sera pas prêt. Présentement, l'enseignement aux adultes se fait surtout de façon individuelle, à leur rythme. Avec la réforme, il y aura davantage d'enseignement en groupe et de pédagogie par projets. Une formule irréaliste qui ne colle pas aux besoins des étudiants, remettant en cause la pertinence même de cette réforme.

[www.fse.qc.net/](http://www.fse.qc.net/)

## Événements

### Au congrès annuel de l'ACFAS : le colloque « Pour une formation à distance de qualité »

Le GIREFAD (Groupe inter-institutionnel de recherche en formation à distance) tient son 13<sup>e</sup> colloque les 12 et 13 mai, dans le cadre du congrès annuel de l'ACFAS. La conception de la qualité de l'éducation en formation à distance a évolué en ce sens que la responsabilité de la qualité de la formation ne semble plus être uniquement imputable à l'établissement ou à l'apprenant. De plus en plus, cette responsabilité est partagée entre tous les acteurs impli-

qués dans le processus d'apprentissage. Les derniers travaux de recherche du GIREFAD identifient non seulement ces différents acteurs mais considèrent aussi l'influence des interactions de ces différents acteurs entre eux. Huit conférences seront regroupées sous ces deux titres : la qualité des interactions en formation à distance et pour une formation à distance de qualité.

[www.acfas.net/programme/c\\_77\\_528.html](http://www.acfas.net/programme/c_77_528.html)

### Conférence de l'Association canadienne pour l'éducation permanente universitaire

L'Association canadienne pour l'éducation permanente universitaire (AÉPUC) tient sa conférence annuelle à l'Université de la Colombie-Britannique, à Vancouver, du 20 au 23 mai. Cette rencontre nationale des professionnels de l'éducation est axée sur le rôle transformateur de la formation continue universitaire, à la fois sur le campus et dans la communauté. On y explore les différentes façons dont les programmes et les pratiques inspirent des changements positifs chez les personnes et dans les organisations et communautés desservies. Le programme du congrès touche les points suivants :

- 1- Le continuum de l'enseignement et de l'apprentissage**
- 2- Modèles et stratégies de fonctionnement**
- 3- Facteurs de changement**

[www.cauce2009.ubc.ca/francais](http://www.cauce2009.ubc.ca/francais)

### Colloque annuel du Centre du savoir sur l'apprentissage chez les adultes

Le 4<sup>e</sup> colloque annuel du Centre du savoir sur l'apprentissage chez les adultes aura lieu à Montréal du 8 au 10 juin sous le thème « Relier les collectivités / Surmonter les obstacles ». On se penchera sur les divisions qui existent entre les diverses collectivités au Canada et sur les efforts à déployer pour surmonter les obstacles auxquels se heurtent les apprenants adultes. Il y aura une vingtaine de présentations, dont celle-ci : « Les programmes d'apprentissage non formel pour les adultes dans les établissements postsecondaires canadiens : les tendances, les enjeux et les pratiques ».

[www.ccl-cca.ca/CCL/AboutCCL/KnowledgeCentres/AdultLearning/KCEvent/KCEvent/?Language=FR](http://www.ccl-cca.ca/CCL/AboutCCL/KnowledgeCentres/AdultLearning/KCEvent/KCEvent/?Language=FR)

### La Conférence mondiale de l'UNESCO 2009 sur l'enseignement supérieur

À la Conférence mondiale de l'UNESCO 2009 sur l'enseignement supérieur, l'on se penchera sur la nouvelle dynamique de cet ordre d'enseignement. Elle se tiendra du 5 au 8 juillet prochains au Siège de l'UNESCO à Paris. Ce sera l'occasion de prendre la mesure des changements survenus depuis la Conférence mondiale de l'enseignement supérieur de

1998 et d'examiner les aspects de cette nouvelle dynamique, qui détermineront les priorités pour le développement des politiques et des institutions d'enseignement supérieur dans un avenir prochain.

[portal.unesco.org/education/en/ev.php-URL\\_ID=58588&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/education/en/ev.php-URL_ID=58588&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

## Publications

### Stratégie de recherche pour favoriser le développement de l'éducation des adultes

Un rapport à noter : « Défi formation : stratégie de recherche et de transfert de connaissances pour favoriser le développement de l'éducation et de la formation des adultes : perspectives STS ». Il s'agit d'un document produit par le Conseil de la science et de la technologie (CST) dans le cadre de la phase II du projet *Perspectives STS* (science, technologie, société). Lancé en 2003, il vise à déterminer la demande sociale de nouveaux savoirs qui permettront de relever certains défis socioéconomiques majeurs auxquels le Québec devra faire face dans les deux pro-

chaines décennies. L'accès pour tous et toutes à une formation de haute qualité est l'un des sept défis retenus au terme de la phase I.

Puis, un comité de pilotage, formé d'autant de chercheurs que de représentants des milieux utilisateurs, a élaboré une stratégie de recherche et de transfert de connaissances. On y montre quelle peut être la contribution de la recherche, tant dans la compréhension des problèmes qui se posent, que dans l'élaboration de solutions efficaces. Les partenaires\* de la démarche ont choisi

de faire porter cette stratégie sur l'éducation et la formation des adultes, dans la perspective de l'apprentissage tout au long de la vie. Les enjeux sont importants, tant du point de vue de l'élargissement des pratiques d'apprentissage dans la population que de celui de l'amélioration des moyens de formation.

Afin de dégager les forces et les faiblesses du champ de l'éducation et de la formation des adultes, le comité a d'abord brossé un état des connaissances sur la question, puis il a dressé un inventaire



des chercheurs, des organismes de recherche et des intervenants actifs en matière de transfert. À partir de cela, il avait pour mandat de déterminer les besoins de recherche, les objectifs à viser et les actions stratégiques à mener afin de les atteindre. Voici les objectifs et les composantes de cette stratégie :

**1-** Renforcer la recherche sur quatre thématiques à fort potentiel d'impact

**2-** Recourir à une diversité d'approches méthodologiques

**3-** Mieux exploiter les banques de données existantes et en développer de nouvelles

**4-** Apporter un soutien à la relève

**5-** Se donner des moyens de structurer le champ de la recherche

**6-** Resserrer les liens entre la

recherche, les milieux de l'enseignement universitaire, les milieux de pratique et les décideurs

\* Le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, le ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale, le Conseil supérieur de l'éducation, le Fonds québécois de la recherche sur la société et la culture ainsi que le Conseil de la science et de la technologie.

[www.cst.gouv.qc.ca/IMG/pdf/Strategie\\_Formation\\_VF.pdf](http://www.cst.gouv.qc.ca/IMG/pdf/Strategie_Formation_VF.pdf)

### Pour en savoir plus sur les travaux de l'OCDE en matière d'éducation

Quels sont les messages clés de l'OCDE (Organisation de coopération et de développement économique) en matière d'éducation ? Le document « L'éducation aujourd'hui : la perspective de l'OCDE » paru le 17 avril dernier, répond à cette question. C'est aussi une vue d'ensemble du secteur de l'éducation à l'échelle internationale. Ce rapport s'articule autour de neuf sections, dont celle de la formation des adultes et celle de la formation tout au long de la vie. Chacune est divisée en deux parties :

« les principales constatations et conclusions;

« les orientations pour l'action publique.

[www.oecd.org/edu/educationaujourd'hui](http://www.oecd.org/edu/educationaujourd'hui)

### Des normes de qualité canadiennes pour l'évaluation des diplômes internationaux

En février, le Centre d'information canadien sur les diplômes internationaux (CICDI) publiait le rapport « Normes pancanadiennes de qualité pour l'évaluation des diplômes internationaux ». Cet organisme joue le rôle de bureau national de coordination et d'orientation, afin de promouvoir la reconnaissance et le transfert des qualifications professionnelles et des diplômes canadiens et étrangers. Cette publication est tirée de l'étude sur les différentes agences canadiennes d'évaluation des diplômes, qui visait, entre autres, à estimer la cohérence des évaluations. Le rapport propose 11 recommandations qui permettraient de simplifier et d'accélérer le processus d'intégration.

**Le rapport propose 11 recommandations qui permettraient de simplifier et d'accélérer le processus d'intégration.**

[www.cicdi.ca/docs/2009-rapport-standards-evaluations.fr.pdf](http://www.cicdi.ca/docs/2009-rapport-standards-evaluations.fr.pdf)

## Mise à jour du classement des institutions d'enseignement postsecondaire et d'éducation des adultes au Canada

En janvier dernier, paraissait le rapport « Définition et classification par Statistique Canada des fournisseurs de services d'enseignement postsecondaire et d'éducation des adultes au Canada ». Il présente les définitions et la typologie maintenant utilisées par

le Centre de la statistique de l'éducation de Statistique Canada pour identifier, classer et dépeindre les universités, collèges et autres fournisseurs de services d'enseignement postsecondaire et d'éducation des adultes au Canada, pour lesquels des statistiques de base

sur les effectifs, les diplômés, les professeurs et les finances sont produites. Prenant en compte la complexité croissante de l'enseignement postsecondaire au Canada, elles permettent de différencier chacun des types d'institutions postsecondaires, d'aborder

la distinction de plus en plus floue entre les collèges et les universités et d'établir les différentes formes de relations possibles entre les institutions.

[www.statcan.gc.ca/pub/81-595-m/81-595-m2009071-fra.pdf](http://www.statcan.gc.ca/pub/81-595-m/81-595-m2009071-fra.pdf)

## Des nouvelles des membres

### L'Université de Sherbrooke, active en Montérégie depuis 50 ans

L'Université de Sherbrooke célèbre cette année ses 50 ans d'activité en Montérégie. Amorcée en 1959, la contribution de l'Université de Sherbrooke à l'essor de la Montérégie n'a cessé de croître, notamment avec le Centre d'études universitaires de Granby en 1972, l'Université du 3<sup>e</sup> âge en 1989, le Centre de services universitaires de la Montérégie en 1990, le Bureau de la Montérégie en 1994 et le Campus de Longueuil en 2002.

Plusieurs événements souligneront cet anniversaire : une série de grandes conférences qui seront offertes à plusieurs endroits en Montérégie; des retrouvailles; la remise d'un tout nouveau prix institutionnel, le prix Valérien-Harvey. Sans oublier l'inauguration le 22 mai, du nouvel immeuble du Campus de Longueuil, à la fois symbole et lieu d'appartenance, traduisant l'engagement de l'Université de Sherbrooke envers toute la région. Son ouverture est prévue en janvier 2010.

[www.usherbrooke.ca/longueuil/campus/histoire](http://www.usherbrooke.ca/longueuil/campus/histoire)

### Bulletin de l'ACDEAULF

Textes et recherche : Christine Larose  
[bulletinacdeaulf@hotmail.com](mailto:bulletinacdeaulf@hotmail.com)

Mise en pages : Valérie Laliberté

